

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022  
преразгл 2



### **РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО/ПРЕДПРИЯТИЕТО**

#### 1.1. ИДЕНТИФИКАТОР НА ПРОДУКТА

НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕПАРАТА:

Търговско наименование: **SELENIA TURBO DIESEL 10W40**

Търговски код: 70566

Регистрационен номер N/A

#### 1.2. ИДЕНТИФИЦИРАНИ УПОТРЕБИ НА ВЕЩЕСТВОТО ИЛИ СМЕСТА, КОИТО СА ОТ ЗНАЧЕНИЕ, И УПОТРЕБИ, КОИТО НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВАТ

ПРЕПОРЪЧАНА УПОТРЕБА: Двигателно масло.

УПОТРЕБИ, КОИТО НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВАТ: Продуктът не трябва да се използва за други цели, освен специфицираните, без съгласуването със специалист.

#### 1.3. ПОДРОБНИ ДАННИ ЗА ДОСТАВЧИКА НА ИНФОРМАЦИОННИЯ ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ДОСТАВЧИК: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

КОМПЕТЕНТНО ЛИЦЕ ЗА ДАННИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА:

Информация за съвместимостта на законодателството [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

#### 1.4. ТЕЛЕФОНЕН НОМЕР ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ

Сужба Спешна Помощ (24 часа, 7 дни) :  
+44 1235 239670

### **РАЗДЕЛ 2: ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ**

#### 2.1. КЛАСИФИЦИРАНЕ НА ВЕЩЕСТВОТО ИЛИ СМЕСТА

Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

0 Продуктът не се приема за опасна съгласно Правилника СЕ 1272/2008 (CLP).

Нежелани физикохимични последици и последици върху човешкото здраве и околната среда:

Няма други опасности

#### 2.2. ЕЛЕМЕНТИ НА ЕТИКЕТА

Продуктът не се приема за опасна съгласно Правилника СЕ 1272/2008 (CLP).

Специални разпоредби:

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



EUN210 Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

Специални условия според Приложение XVII на REACH и последващи поправки:

Никаква

### 2.3. ДРУГИ ОПАСНОСТИ

Няма налични PBT, vPvB или вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, в концентрация  $\geq 0,1\%$ .

## РАЗДЕЛ 3: СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

### 3.1. ВЕЩЕСТВА

N.A.

### 3.2. СМЕСИ

Силно рафинирано минерално и / или синтетични масла, добавки.

Опасни съставки съгласно Регламента CLP и съответната класификация:

КОЛИЧЕСТВО	ИМЕ	ИДЕНТИФ. НОМЕР	КЛАСИФИКАЦИЯ	РЕГИСТРАЦИОНЕН НОМЕР	КАЧЕСТВО
3.0-<4.0 %	(Нефтени) дестилати, хидрирани, тежки парафинови (649-467-00-8)	CAS:64742-54-7 EC:265-157-1	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119484627-25-XXXX	
1.5-<2.0 %	Цинков би (О,6-метилхептил) би (О,-вторичен бутил) би (дитиосулфат)	CAS:93819-94-4 EC:298-577-9	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	01-2119543726-33-XXXX	
			Специфични пределни концентрации: C $\geq$ 6.25%: Skin Irrit. 2 H315 10.1% $\leq$ C < 12.5%: Eye Irrit. 2 H319 C $\geq$ 12.51%: Eye Dam. 1 H318		
0.05-<0.1 %	Phenol, dodecyl-, branched (impurity)	CAS:121158-58-5 EC:310-154-3	Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Repr. 1B, H360F; Skin Corr. 1C, H314	01-2119513207-49-XXXX	SVHC
70.0-<90.0 %	Некласифицирани масла				

(\*)DECLL Минералните масла, съдържащи се в този продукт са дълбоко пречистени и съдържат по-малко от 3% диметилсулфоксид по метода IP 346, и следователно не се класифицират като канцерогенни според

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022  
преразгл 2



Директива 1272/2008, забележка L.

Класифицирането като канцероген не следва да се прилага, ако може да се покаже, че веществото съдържа по-малко от 3 % DMSO екстракт, измерен по IP 346 „Установяване на полициклични ароматни съединения в неизползвани смазочни масла и петролни частици, несъдържащи асфалтини — метод за извличане на диметил сулфооксид с определяне на индекс на пречупване“, Institute of Petroleum, Лондон. Тази бележка се прилага само за определени сложни вещества от част 3, получени при нефтопреработка.

H-фрази и списък на съкращенията: вижте раздел 16.

### **РАЗДЕЛ 4: МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ**

---

#### 4.1. ОПИСАНИЕ НА МЕРКИТЕ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

##### В СЛУЧАЙ НА КОНТАКТ С КОЖАТА:

Отстранете замърсените дрехи и обувки и изплакнете обилно с много вода и сапун.

##### В СЛУЧАЙ НА КОНТАКТ С ОЧИТЕ:

Изплакнете обилно с много вода поне 10 минути, като държите клепачите отворени. Махнете контактните лещи, ако е възможно. Потърсете медицинска помощ ако се появи или се задълбочи болка или зачервяване. При контакт с горещ продукт, изплакнете обилно с много вода, за да отведете топлината. Незабавно потърсете медицинска помощ, за да се установи състоянието на очите и да се приложи подходящо третиране.

##### В СЛУЧАЙ НА ПОГЛЪЩАНЕ:

Не се опитвайте да предизвиквате повръщане, за да не попадне в дихателните органи. Промийте основно устата с вода. Потърсете спешна медицинска помощ.

##### В СЛУЧАЙ НА ВДИШВАНЕ:

Изведете засегнатото лице на свеж въздух и потърсете медицинска помощ, ако е необходимо.

#### 4.2. НАЙ-СЪЩЕСТВЕНИ ОСТРИ И НАСТЪПВАЩИ СЛЕД ИЗВЕСТЕН ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ СИМПТОМИ И ЕФЕКТИ

Отнесете се към раздел 11

#### 4.3. УКАЗАНИЕ ЗА НЕОБХОДИМОСТТА ОТ ВСЯКАКВИ НЕОТЛОЖНИ МЕДИЦИНСКИ ГРИЖИ И СПЕЦИАЛНО ЛЕЧЕНИЕ

Отнесете се към раздел 4.1.

### **РАЗДЕЛ 5: ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ**

---

#### 5.1. СРЕДСТВА ЗА ГАСЕНЕ НА ПОЖАР

Продуктът не представлява особен пожарен риск. При запалване използвайте пяна, въглероден диоксид, сухи химически прахове и вода на капки.

Охладете контейнерите с вода, за да не се подпалят и да се избегне възможна експлозия.

Избягвайте водни струи с високо налягане. Използвайте водни струи само за охлаждане на повърхности, изложени на огъня.

##### ПОДХОДЯЩО СРЕДСТВО ЗА ПОТУШАВАНЕ:

Вода.

Въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>).

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



СРЕДСТВАТА ЗА ПОТУШАВАНЕ, КОИТО НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВАТ С ЦЕЛ БЕЗОПАСНОСТ:  
Никакво специфично забранено средство.

### 5.2. ОСОБЕНИ ОПАСНОСТИ, КОИТО ПРОИЗТИЧАТ ОТ ВЕЩЕСТВОТО ИЛИ СМЕСТА

Не вдишвайте дима от горенето: огънят може да образува вредни съединения.

Не вдишвайте избухнали и горящи газове.

Горенето произвежда тежък дим.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

### 5.3. СЪВЕТИ ЗА ПОЖАРНИКАРИТЕ

Използвайте подходящи апарати за дишане.

Събирайте отделно замърсената вода от пожарогасителите. Тя не трябва да се пуска в канализацията.

Отстранете неповредените контейнери от непосредствената зона на опасност, ако това може да се направи по безопасен начин.

## **РАЗДЕЛ 6: МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ**

---

### 6.1. ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА И ПРОЦЕДУРИ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ

Избягвайте поглъщането на продукта. Избягвайте контакт с кожата и очите, като носите подходящо защитно облекло. Избягвайте вдишването на пари и аерозоли от продукта.

Повърхностите, върху които е разлян продукта, могат да станат хлъзгави.

Носете оборудване за лична защита.

Вижте защитните мерки в точки 7 и 8.

### 6.2. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Не позволявайте да влиза в почва/подпочва. Не позволявайте да влиза в повърхностни води или канализация.

Задържайте замърсената вода и я изхвърляйте.

В случай на изпускане на газ или на влизане във водни пътища, почва или канализация, информирайте отговорните служби.

### 6.3. МЕТОДИ И МАТЕРИАЛИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ И ПОЧИСТВАНЕ

Избягвайте възникването на искри или пламъци в близост до разлива. Не пушете! При големи разливания обградете разлива, поийте и изгребете материала в подходящи контейнери за обезвреждане. Малки разливи обработете с абсорбиращи вещества. Отделете замърсения материал в подходящи контейнери. Изхвърлянето на замърсения материал да става в съответствие с действащата нормативна уредба.

### 6.4. ПОЗОВАВАНЕ НА ДРУГИ РАЗДЕЛИ

Вижте също раздел 8 и 13

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



### РАЗДЕЛ 7: ОБРАБОТКА И СЪХРАНЕНИЕ

#### 7.1. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Избягвайте поглъщане. Избягвайте чести и продължителни контакти с кожата и очите. Осигурете подходяща вентилация, за да не се образуват прах и капчици. Не пушете и не използвайте открит огън; избягвайте контакт с искри или други източници на запалване. Не работете в близост до отворен контейнер с продукта, за да не се получи висока концентрация на парите. Не яжте и не пийте при работа с продукта.

#### 7.2. УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНО СЪХРАНЯВАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕСЪВМЕСТИМОСТИ

Съхранявайте на закрито в оригиналния контейнер, далеч от източници на топлина или причинители на запалване. Да не се съхранява на открито. Осигурете подходяща вентилация на помещенията и контролирайте за евентуални утечки. Да се пази от искри и открит огън, да се избягва натрупването на електростатично електричество. Да се пази от деца и да се държи далеч от храни и напитки.

Клас на съхранение (TRGS 510, Германия): 10

#### 7.3. СПЕЦИФИЧНА(И) КРАЙНА(И) УПОТРЕБА(И)

Направете справка с приложенията, изброени в гл. 1.2.

### РАЗДЕЛ 8: КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

#### 8.1. ПАРАМЕТРИ НА КОНТРОЛ

OEL: маслени капчици - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m<sup>3</sup> - TLV/STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Допустима стойност на PNEC

	<b>РNEC</b>	<b>КУРС НА</b>	<b>ЧЕСТОТА</b>	<b>ЗАБЕЛЕЖКА</b>
	<b>ЛИМ</b>	<b>ЕКСПОЗИЦ</b>	<b>НА</b>	
	<b>ИТ</b>	<b>ИЯ</b>	<b>ЕКСПОЗИЦ</b>	
			<b>ИЯ</b>	
Цинков би (О,6-метилхептил) би (О,-вторичен бутил) би (дитиосулфат)	0.004 mg/l	Сладководна вода		
CAS: 93819-94-4	0.005 mg/l	Почва (земяделска)		
	0.012 mg/kg	Въздух		
	0.001 mg/kg	Сладководна вода		

# Информационен лист за безопасност SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



Безопасно равнище на излагане на въздействието. (DNEL)

	<b>ИНДУ СТРИ Я НА РАБО ТА</b>	<b>ПРОФ ЕСИО НАЛЕ РАБО ТА</b>	<b>ПОТР ЕБИТ ЕЛ</b>	<b>КУРС НА ЕКСПОЗ ИЦИЯ</b>	<b>ЧЕСТОТА НА ЕКСПОЗИЦИЯ А</b>	<b>ЗАБЕЛЕЖК А</b>
Цинков би (О, 6-метилхептил) би (О,- вторичен бутил) би (дитиосулфат)	8.31 mg/m <sup>3</sup>			Вдишван е при хората	Дългосрочна, системни въздействия	
CAS: 93819-94- 4		0.58 mg/kg		Дермалн а при хората	Дългосрочна, системни въздействия	
			0.29 mg/kg	Дермалн а при хората	Дългосрочна, системни въздействия	
			0.24 mg/kg	Орална при хората	Дългосрочна, системни въздействия	

## 8.2. КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА

### ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

Избягвайте образуването и дифузията на мъгли и аерозоли чрез използване на местна вентилация или други необходими предпазни мерки. Вземете всички необходими предпазни мерки, за да избегнете попадането на продукта в околната среда (системи за продухване, събирателни резервоари и пр.).

### ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА ЗА ОЧИТЕ:

Химически очила и лицев шлем при разплискване на масло.

### ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА ЗА КОЖАТА:

Носете подходящо защитно облекло (за повече информация направете справка в CEN-EN 14605); сменяйте го веднага при голямо замърсяване и го перете преди следваща употреба.

Спазвайте личната хигиена.

### ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА ЗА РЪЦЕТЕ:

Носете подходящи ръкавици (напр. неопрен, нитрил и пр.). При протриване ръкавиците да се сменят. Видът и начинът на употреба на ръкавиците се определят от работодателя в съответствие с действащата нормативна уредба и указанията на производителя на ръкавиците. Ръкавиците да се слагат само на чисти ръце.

### ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА ЗА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА:

Нищо не се изисква при нормални условия на работа. Използвайте стандартна целолицева дихателна маска с патрон за улавяне на органични пари, ако са превишени лимитите за експозиция.

### КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Вижте техническите предпазни мерки и също така раздели 6.2, 6.3, 7.2, 12 и 13.

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



### РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

---

#### 9.1. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОСНОВНИТЕ ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

ФИЗИЧЕСКО СЪСТОЯНИЕ:	ТЕЧНО		
ВЪНШЕН ВИД И ЦВЯТ	ВИСКОЗНО КЕХЛИБАРЕН		
МИРИС	НЕ Е ПРИЛОЖИМО		
ПРАГ НА МИРИЗМА	НЕ Е ПРИЛОЖИМО		
РН	N.A.		
ТОЧКА НА ТОПЕНЕ / ТОЧКА НА ЗАМРЪЗВАНЕ	N.A.		
ПЪРВОНАЧАЛНА ТОЧКА НА КИПЕНЕ И ОБХВАТ НА КИПЕНЕТО	>300 °C (572 °F)		( ASTM D2887 )
ТОЧКА НА ВЪЗПЛАМЕНЯВАНЕ	>180 °C (356 °F)		( ASTM D93 )
ВИСОКА/НИСКА ЗАПАЛИМОСТ ИЛИ ГРАНИЦИ НА ИЗБУХЛИВОСТ	N.A.		
ПЛЪТНОСТ НА ПАРИТЕ	N.A.		
ПАРНО НАЛЯГАНЕ	N.A.		
ОТНОСИТЕЛНА ПЛЪТНОСТ	0.88 G/CM3		( ASTM D4052 )
РАЗТВОРИМОСТ ВЪВ ВОДА	НЕ МОЖЕ ДА СЕ СМЕСВА		
РАЗТВОРИМОСТ В ПЕТРОЛНИ ПРОДУКТИ	N.A.		
КОЕФИЦИЕНТ НА ДЕЛЕНИЕ (Н-ОКТАНОЛ/ВОДА)	N.A.		
ТЕМПЕРАТУРА НА АВТОМАТИЧНО ЗАПАЛВАНЕ	N.A.		
ТЕМПЕРАТУРА НА РАЗГРАЖДАНЕ	N.A.		
КИНЕМАТИЧЕН ВИСКОЗИТЕТ ПРИ 100° C	14.80 CST		
КИНЕМАТИЧЕН ВИСКОЗИТЕТ ПРИ 40° C	> 20.50 CST		
ЕКСПЛОЗИВНИ СВОЙСТВА	N.A.		
ГОРИВНИ СВОЙСТВА	N.A.		
ЗАПАЛИМОСТ:	N.A.		
ЛЕТЛИВИ ОРГАНИЧНИ СЪЕДИНЕНИЯ - VOC =	N.A.		
ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ЧАСТИЦИТЕ:			
РАЗМЕРЪТ НА ЧАСТИЦИТЕ:	N.A.		

#### 9.2. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

FREEZING POINT	N.A.
POUR POINT	N.A.
DROPPING POINT	N.A.
ОТЛИЧИТЕЛНИ КАЧЕСТВА НА ГРУПАТА НА ВЕЩЕСТВОТО	
ПОДАТЛИВОСТ НА СМЕСВАНЕ	N.A.
ЕЛЕКТРОПРОВОДИМОСТ	N.A.
НЯМА ДРУГА ЗНАЧИМА ИНФОРМАЦИЯ	

### РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

---

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



### 10.1. РЕАКЦИОННА СПОСОБНОСТ

Прочетете внимателно всички информации в другите раздели на гл. 10.

### 10.2. ХИМИЧНА СТАБИЛНОСТ

Продуктът е стабилен при нормални условия на работа.

### 10.3. ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ОПАСНИ РЕАКЦИИ

Не се очаква при нормални условия на употреба.

### 10.4. УСЛОВИЯ, КОИТО ТРЯБВА ДА СЕ ИЗБЯГВАТ

Продуктът трябва да се държи далеч от източници на топлина. Във всеки случай да се избягва излагането на продукта на температури над температурата на запалване.

### 10.5. НЕСЪВМЕСТИМИ МАТЕРИАЛИ

Силни окислители, силни киселини и основи.

### 10.6. ОПАСНИ ПРОДУКТИ НА РАЗПАДАНЕ

Въглеродни оксиди, съединения на сяра, фосфор, азот и сероводород.

## **РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ**

---

### 11.1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛАСОВЕТЕ НА ОПАСНОСТ, ОПРЕДЕЛЕНИ В РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008

#### ОСТРА ТОКСИЧНОСТ:

Продуктът не е класифициран в този клас на опасност.

Не е вероятно да предизвика увреждания при случайно поглъщане на малки дози, но поглъщане на големи количества може да предизвика стомашно-чревни ефекти.

#### КОРОЗИВНОСТ ИЛИ ДРАЗНЕНЕ НА КОЖАТА:

Продуктът не е класифициран в този клас на опасност, но продължителен или повтарящ се контакт с кожата понякога може да предизвика дразнене и дерматити.

Бис(дитиофосфат) на цинк, бис[О-(6-метилхептил)] бис[О-(сек-бутил)]: Дразнещ за кожата - Граница на специфична концентрация (SCL) Дразнене на кожата 2 H315  $\geq$  6.25 - 100% (OECD 404, Корозия/остро дразнене на кожата, Нова Зеландия Бял заек).

#### СЕРИОЗНО УВРЕЖДАНЕ НА ОЧИТЕ ИЛИ ДРАЗНЕНЕ НА ОЧИТЕ:

Продуктът не е класифициран в този клас на опасност, но пряк контакт може да предизвика леко дразнене.

Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate): Eye irritant - Specific Concentration Limit (SCL) Eye Dam. 1 H318  $>$  12.5 - 100%, Eye Irrit. 2 H319  $>$ 10 -  $<$  12.5% (16 CFR Section 1500.42 Federal Hazardous Substance Act Regulations, New Zealand White rabbit).

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



### СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ НА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА:

Продуктът не е класифициран в този клас на опасност.

### СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ НА КОЖАТА:

Продуктът не е класифициран в този клас на опасност.

### МУТАГЕННОСТ НА ЗАРОДИШНИТЕ КЛЕТКИ:

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

### КАНЦЕРОГЕННОСТ:

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

### ТОКСИЧНОСТ ЗА РЕПРОДУКЦИЯТА:

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

### СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ (СТОО) – ЕДНОКРАТНА ЕКСПОЗИЦИЯ:

Продуктът не е класифициран в този клас на опасност, но вдишването на мъгла и пари, образувани при повишени температури, понякога може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

### СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ (СТОО) – ПОВТАРЯЩА СЕ ЕКСПОЗИЦИЯ:

Продуктът не е класифициран в този клас на опасност.

### ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ:

Продуктът не е класифициран в този клас на опасност.

### Токсикологична информация за сместа:

Няма данни за токсичност на препарата. Трябва все пак да се има в предвид концентрацията на отделни вещества, за да се прецени токсикологичният ефект при работа с препарата.

### Токсикологична информация за основните вещества, открити в продукта:

(Нефтени) а) остра токсичност LD50 Перорално Плъх > 5000 mg/kg

дестилати,

хидрирани, тежки

парафинови (649-

467-00-8)

LD50 Кожа Заек > 2000 mg/kg

LC50 Вдишване Плъх > 5.53 mg/l

б) Дразнещ кожата Заек - въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

в) сериозно увреждане на очите/дразнене на очите Дразнещ очите Заек - въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

г) сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата Чувствителност на кожата Заек - Няма налични данни за продукта

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



PETRONAS

Цинков би (О,6-метилхептил) би (О,-вторичен бутил) би (дитиосулфат) а) остра токсичност LD50 Перорално Плъх = 2600 mg/kg

LC50 Вдишване Плъх > 2 mg/l 1h

LD50 Кожа Заек > 3160 mg/kg

Phenol, dodecyl-, branched (impurity) ж) репродуктивна токсичност Ниво на ненаблюдавани нежелани ефекти Перорално Плъх = 15 mg/kg 24h two-generation study

Ако не бъде посочено друго, изброената по-долу информация, която се изисква в Регламент (ЕС)2020/878, трябва да се счита за N.A.

а) остра токсичност

б) корозивност/дразнене на кожата

в) сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

г) сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата

д) мутагенност на зародишните клетки

е) канцерогенност

ж) репродуктивна токсичност

з) СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция

к) информация за динамиката на образуване, метаболизъм и разделяне на отровата

и) СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция

и) опасност при вдишване

### 11.2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДРУГИ ОПАСНОСТИ

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:

Няма налични вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, в концентрация  $\geq 0,1\%$

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



### РАЗДЕЛ 12: ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

#### 12.1. ТОКСИЧНОСТ

Екотоксикологична информация:

Продуктът не е класифициран като опасен за околната среда.

Списък на компоненти с екотоксикологични свойства

КОМПОНЕНТ	ИДЕНТИФ. НОМЕР	ИНФОРМАЦИЯ ПО ЕСОТОХ
(Нефтени) дестилати, хидрирани, тежки парафинови (649-467-00-8)	CAS: 64742-54-7 - EINECS: 265-157-1	а) Водна остра токсичност : LC50 Fish Pimephales promelas > 100 mg/L 96h  б) Водна хронична токсичност : NOELR Oncorhynchus mykiss >= 1000 mg/L  б) Водна хронична токсичност : NOEC Fish > 1 mg/L б) Водна хронична токсичност : NOEC Daphnia > 1 mg/L - water flea
Цинков би (О,6-метилхептил) би (О,-вторичен бутил) би (дитиосулфат)	CAS: 93819-94-4 - EINECS: 298-577-9	б) Водна хронична токсичност : LC50 Fish Rainbow trout = 4.5 mg/L 96h  б) Водна хронична токсичност : EL50 Daphnia Water flea = 5.4 mg/L 48h  б) Водна хронична токсичност : EC50 Algae Green algae = 2.1 mg/L 96h

Няма налични вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, в концентрация >= 0,1%

#### 12.2. УСТОЙЧИВОСТ И РАЗГРАДИМОСТ

Няма данни за биоразградимостта на продукта.

#### 12.3. БИОАКУМУЛИРАЩА СПОСОБНОСТ

Не е налична.

#### 12.4. ПРЕНОСИМОСТ В ПОЧВАТА

Тъй като разпръскването в околната среда може да доведе до замърсяване на елементите на околната среда (почва, подпочвен слой, повърхностни и подпочвени води), не го изпускате в околната среда.

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



### 12.5. РЕЗУЛТАТИ ОТ ОЦЕНКАТА НА PBT И VPVB

Не е налична.

### 12.6. СВОЙСТВА, НАРУШАВАЩИ ФУНКЦИИТЕ НА ЕНДОКРИННАТА СИСТЕМА

No effect known.

### 12.7 OTHER ADVERSE EFFECTS

Този материал съдържа един или повече компоненти, които имат разклонени алкилфенолови примеси, силно токсични за водни организми. Компонентите, съдържащи примесите са били тествани и те не са токсични за водни организми. Следователно, алкилфеноловите примеси не трябва да бъдат използвани в подхода на сумиране за да се извърши класифициране на продукта за водна токсичност.

## **РАЗДЕЛ 13: ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ**

---

### 13.1. МЕТОДИ ЗА ТРЕТИРАНЕ НА ОТПАДЪЦИ

Избягвайте замърсяването на почвата, водостоците и повърхностните води. Не изхвърляйте в канали, тунели или течащи води. Да се изхвърля в съответствие с действащата нормативна уредба от упълномощен персонал или лицензирана фирма за обезвреждане на отпадъци.

Използваният продукт трябва да се счита за специален отпадък и да се класифицира в съответствие с Директива 2008/98/ЕС за отпадъците и със съответното законодателство.

Съберете, ако е възможно. Да се действа в съответствие с местните и националните разпоредби.

## **РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО**

---

### 14.1. НОМЕР ПО СПИСЪКА НА ООН ИЛИ ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР

N/A

### 14.2. ТОЧНО НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРАТКАТА ПО СПИСЪКА НА ООН

ADR-име на пратка: N/A

IATA-техническо име: N/A

IMDG-техническо име: N/A

### 14.3. КЛАС(ОВЕ) НА ОПАСНОСТ ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ

ADR-Клас: N/A

IATA-клас: N/A

IMDG-клас: N/A

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022  
преразгл 2



### 14.4. ОПАКОВЪЧНА ГРУПА

ADR-опаковъчна група: N/A  
IATA-опакване Група: N/A  
IMDG-опаковъчна група: N/A

### 14.5. ОПАСНОСТИ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

Количество на токсичните вещества: 0.00  
Количество на много токсичните вещества: 0.00  
Морски замърсител: Не  
замърсител на околната среда: Не  
IMDG-EMS: N/A

### 14.6. СПЕЦИАЛНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

Автомобилен и железен път (ADR-RID):

ADR-етикет: N/A  
ADR - Номер за идентификация на опасността: N/A  
ADR-специални условия: N/A  
ADR-Код ограничение в тунел: N/A

Въздух (IATA):

IATA-пътнически самолет: N/A  
IATA-товарен самолет: N/A  
IATA-етикет: N/A  
IATA-вторични опасности: N/A  
IATA-Erg: N/A  
IATA-специални условия: N/A

Море (IMDG):

IMDG-код на натоварване: N/A  
IMDG-забележка за натоварване: N/A  
IMDG-вторични опасности: N/A  
IMDG-специални условия: N/A

### 14.7. МОРСКИ ТРАНСПОРТ НА ТОВАРИ В НАСИПНО СЪСТОЯНИЕ СЪГЛАСНО ИНСТРУМЕНТИ НА МЕЖДУНАРОДНАТА МОРСКА ОРГАНИЗАЦИЯ

N.A.

## **РАЗДЕЛ 15: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА**

---

### 15.1. SAFETY, HEALTH AND ENVIRONMENTAL REGULATIONS SPECIFIC FOR THE PRODUCT IN QUESTION

Регулация на ЕС No 1272/2008, заедно с цялото свързано с нея национално и европейско законодателство - относно класификацията, етикетването и опаковането на вещества и смеси - и следващите корекции, отчитащи научно-техническия прогрес.

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



PETRONAS

Регулация на ЕС No 790/2009, заместваща за нуждите на приспособяването към техническия и научен прогрес Регулация на ЕС No 1272/2008 за класификацията, етикетирването и опаковането на вещества и смеси

Регулация на ЕС No 1907/2006, заедно с цялото свързано с нея национално и европейско законодателство за регистрацията, оценката, оторизирането и ограниченията за химикали (REACH)

Регулация на ЕС No 878/2020, заместваща Регулация на ЕС No 1907/2006 за регистрацията, оценката, оторизирането и ограниченията за химикали (REACH)

Директиви 89/391/ЕС, 89/654/ЕС, 89/655/ЕС, 89/656/ЕС, 90/269/ЕС, 90/270/ЕС, 90/394/ЕС, 90/679/ЕС и всички последващи обновления, заедно с националното им приложение за подобряване безопасността и здравето на работниците

Директива 98/24/ЕС и всички последващи обновления, заедно с националното им приложение за осигуряване безопасността и предпазване здравето на работниците срещу химически агенти

Директива 1991/156/ЕС и всички последващи обновления, заедно с националното законодателство за отпадъците

Директиви на ЕС и национално законодателство за опазване на околната среда (въздуха, водата и почвата)

Регулация 648/2004/ЕС за миещи препарати.

Директива 2012/18/ЕС, заедно с националното и приложение за контрол над опасностите от големи инциденти, свързани с опасни вещества.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 286/2011 (АТП 2 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 618/2012 (АТП 3 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 487/2013 (АТП 4 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 944/2013 (АТП 5 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 605/2014 (АТП 6 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/1221 (АТП 7 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/918 (АТП 8 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1179 (АТП 9 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/776 (АТП 10 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/669 (АТП 11 CLP)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/849 (АТП 17 CLP)

ОГРАНИЧЕНИЯ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪДЪРЖАЩИТЕ СЕ ПРОДУКТИ ИЛИ ВЕЩЕСТВА, СПОРЕД ПРИЛОЖЕНИЕ XVII НА РЕГЛАМЕНТ (ЕО) 1907/2006 (REACH) И ПОСЛЕДВАЩИ ИЗМЕНЕНИЯ:

Ограничения, свързани с продукта: НИКАКВА

Ограничения, свързани със съдържащите се съставки: 30, 75

РАЗПОРЕДБИ, СВЪРЗАНИ С ДИРЕКТИВА ЕС 2012/18 (СЕВЕЗО III):

N.A.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 649/2012 (РЕГЛАМЕНТ PIC)

Не са посочени вещества

HEMCKИ KЛAC HA OПACHOCT HA BOДATА.

N.A.

SVHC ВЕЩЕСТВА:

Съставки в списъка с кандидати (чл. 59, рег. №1907/2006, REACH):

КОМПОНЕНТ	ИДЕНТИФ. НОМЕР	КОЛИЧЕС КАЧЕСТВА: ТВО
Phenol, dodecyl-, branched (impurity)	CAS: 121158-58-5	0.05-<0.1 SVHC %

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



EINECS: 310-154-3

Repr. Cat. 3.7/1B;

### 15.2. ОЦЕНКА НА БЕЗОПАСНОСТ НА ХИМИЧНОТО ВЕЩЕСТВО ИЛИ СМЕС

Няма извършена оценка на безопасност на химично вещество или смес за сместа

## РАЗДЕЛ 16: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Информационният лист е съобразен с критериите към Регулация на ЕС No. 878/2020, както и с Регулация на ЕС No. 1272/2008 и следващите изменения.

Този документ е съставен от компетентен техник в областта на SDS, който е получил нужното обучение.

This product must not be used in applications other than recommended without first seeking the advice of the Technical Department.

Този информационен лист за безопасност анулира и заменя всяко предишно издание.

This product must be stored, handled and used according to correct industrial hygienic practices and in compliance with laws in force.

The information contained herein is based on the present state of our knowledge and is intended to describe our products from the point of view of safety requirements. It should not therefore be considered as any guarantee of specific properties.

Заглавие на глава 3, H-изрази:

КОД	ОПИСАНИЕ
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H360F	Може да увреди оплодителната способност.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

КОД	КЛАС НА ОПАСНОСТ И КАТЕГОРИЯ НА ОПАСНОСТ	ОПИСАНИЕ
3.10/1	Asp. Tox. 1	Опасност при вдишване, Категория 1
3.2/1C	Skin Corr. 1C	Корозия на кожата, Категория 1C
3.2/2	Skin Irrit. 2	Дразнене на кожата, Категория 2
3.3/1	Eye Dam. 1	Сериозно увреждане на очите, Категория 1
3.7/1B	Repr. 1B	Токсичност за репродукцията, Категория 1B
4.1/A1	Aquatic Acute 1	остра опасност за водната среда, Категория 1
4.1/C1	Aquatic Chronic 1	хронична (дългосрочна) опасност за водната среда, Категория 1
4.1/C2	Aquatic Chronic 2	хронична (дългосрочна) опасност за водната среда, Категория 2

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



PETRONAS

Легенда на съкращенията и акронимите в информационния лист за безопасност

ACGIH: Американска конференция на правителствените специалисти по промишлена хигиена

ADR: Европейска спогодба за международни превози на опасни товари по шосе.

ADN: Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешните водни пътища

ATE: Оценка на остра токсичност

ATEmix: Оценка на острата токсичност (Смеси)

BCF: Фактор на биологична концентрация

BEI: Индекс на биологична експозиция

BOD: Биохимична необходимост от кислород

CAS: Химическата реферативна служба (Chemical Abstracts Service), подразделение на Американското химическо общество (American Chemical Society) (division of the American Chemical Society).

CAV: Център по токсините

CE: Европейска общност

CLP: Класификация, етикетиране, опаковане.

CMR: Канцерогенен, мутагенен и токсичен за репродукцията

COD: Химична необходимост от кислород

COV: Летливо органично съединение

CSA: Оценка за безопасност на химично вещество

CSR: Доклад за химична безопасност

DMEL: Извлечено ниво на минимален ефект

DNEL: Безопасно равнище на излагане на въздействието (DNEL).

DPD: Директива за опасни препарати

DSD: Директива за опасни вещества

EC50: Половин максимално ефективна концентрация

ECHA: Европейска агенция за химикали

EINECS: Инвентаризационен списък на Европейската общност на съществуващите търговски химични вещества.

ES: Сценарий на експозиция

GefStoffVO: Постановление за опасните вещества, Германия.

GHS: Глобална хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали.

IARC: Международна агенция за изследване на рака

IATA: Международна асоциация за въздушен транспорт.

IATA-DGR: Правилни за опасни товари на Международна асоциация за въздушен транспорт (IATA).

IC50: Половин максимално инхибираща концентрация

ICAO: Международна организация за гражданска авиация.

ICAO-TI: Технически инструкции на Международната организация за гражданска авиация.

IMDG: Международен морски код на опасни товари.

INCI: Международна номенклатура за козметични съставки.

IRCCS: Научен институт за изследователска дейност, хоспитализация и здравеопазване

KAFH: Keep away from heat

KSt: Коефициент на експлозия.

LC50: Смъртоносна концентрация за 50 процента от изследваната популация.

LD50: Смъртоносна доза за 50 процента от изследваната популация.

LDLo: Ниска летална доза

# Информационен лист за безопасност

## SELENIA TURBO DIESEL 10W40

Информационен лист за 28/12/2022

преразгл 2



PETRONAS

N.A.: Не е приложимо

N/A: Не е приложимо

N/D: Не е определено/Не е налично

NA: Няма на разположение

NIOSH: Национален институт за безопасни и здравословни условия на труд

NOAEL: Не се наблюдава ниво на неблагоприятен ефект

OSHA: Управление на безопасните и здравословни условия на труд

PBT: Устойчив, биоакumulативен и токсичен

PGK: Инструкция за опаковане

PNEC: Предполагаема безопасна концентрация.

PSG: Пътници

RID: Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари.

STEL: Граница на краткосрочна експозиция.

STOT: Системна токсичност, насочена към специфичен орган.

TLV: Граница на допустими стойности.

TWATLV: Граница на допустими стойности за средно 8 часа на ден (ACGIH стандарт).

vPvB: Много устойчив, много биоакumulируем

WGK: Немски Клас на опасност на водата.

**\* Шаблонът на листа е изцяло променен в съответствие с регулативната актуализация.**